

Diplomová práce

Jméno a příjmení (student): Terezie STRETTIOVÁ

Oponent: Jaroslav Brož, Th.D. S.S.L.

Posudek oponenta:

Diplomová práce Terezie Strettiové na starozákonní téma „Milosrdenství u proroků“ pojednává o jednom z ústředních témat biblické teologie. Autorka práci uspořádala v souladu s exegetickou metodou. V první části studuje hebrejský slovník sémantického pole „milosrdenství“ v rozmezí prorockých textů. V části druhé literárně analyzuje a vykládá vhodně vybrané prorocké texty. A třetí část je pokusem o teologickou syntézu tématu.

Z hlediska metodologie je tato práce nesmírně jasná a čistá. Studentka aplikuje jen ty postupy, které jsou pro žánr jednotlivých kapitol odpovídající. Sémantická část má tak charakter slovníkových pojednání k jednotlivým hebrejským lexémům s následným přehledem o synonymitě a rozdílnosti. V druhé části je patrná autorčina citlivost pro literární sdělení a smysl pro kontext. Zvlášť zde oceňuji schopnost vyjadřovat se ve zkratkách a přitom pravdivě a nezkršeně. Teologická kapitola se vyznačuje samostatností uvažování a smyslem objevit v rozličných textech to podstatné.

Autorka pracuje s biblickým hebrejským textem. Navíc konzultovala literaturu bibliografickou ve značné šíři; bibliografický seznam svědčí o její připravenosti vědecky pracovat se současnými pomůckami nejvyšší kvality. Vedle slovníků uvádí i mnoho speciálních článků a monografií.

Jazyk a styl práce je srozumitelný a jasný, text se velmi příjemně čte. Studentka prokazuje dovednost ve správném užívání odborných lingvistických a teologických termínů. V textu není mnoho přepisů a chyb; pokud jsou, najdeme je převážně v prepisech hebrejských a řeckých slov: někdy rozděluje hebrejská spojení na konci řádku, což činí četbu nesnadnou; na str. 36 ve více řeckých slovech je třeba opravit přízvuky (naznačil jsem přímo v práci); na str. 53, odst. 2.2.5., chybí *qámeç* ve slovesu *šáma'tí*; na str. 58, ř. 8 zdola, má být v kořeni *h-l-k* „kaf sufit“; na str. 72, 11. ř. shora, má být v předložce *min* „nun sufit“. Na str. 70 je třeba 3x opravit Iz 52 namísto nesprávného Iz 53. V seznamu literatury (a také někde v textu práce) je třeba opravit rok vydání Dokumentů II. vat. koncilu (místo 1955 má být samozřejmě 1965).

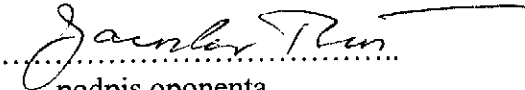
Doporučoval bych také interpretovat v širším kontextu Iz 49,15 a projasnit, v jakém smyslu prorok srovnává Boží lásku s láskou matky (k tomu např. M. Hauke, *Women in the Priesthood? A Systematic Analysis in the Light of the Order of Creation and Redemption*, San Francisco 1988 (orig. německy), str. 229-230).

Jak by autorka doložila svoje tvrzení: „Lidská zkušenost s Božím milosrdenstvím je daleko starší než snaha vyjádřit ji slovem“ (str. 7, ř. 3-4)?

Na str. 7 by bylo asi vhodné informaci v pozn. 5 více promítnout do hlavního textu, aby čtenář byl uvědoměn, že předkládané tvrzení je pouhou hypotézou.

Předloženou diplomovou práci hodnotím jako vysoce kvalitní a všele ji doporučuji k obhajobě.

V *Praze* dne *29. 5. 2008*


.....
podpis oponenta